



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

## Çfarë Thotë Bibla Për Mëshirën? — Themeli · Shkrime KJV me Numrat e Strong-ut

THE FOUNDATION · THE ORIGINAL STUDY, SET IN THE ANCIENT ORDER

Mëshira — Doktrinë biblike themelore

### FJALA HYRËSE

*Mëshira nuk është vetëm një ndjenjë; është një veprim. Në gjuhën e vjetër janë dy fjalë. E para është chesed (H2617, mëshirë): mëshira që rrjedh nga një besëlidhje — një mirësi e lidhur me një premtim, që ruan besën. E dyta është racham (H7356, mëshira të buta): dashuria e thellë që rrjedh nga më i madhi tek më i vogli, si nga një atë tek një fëmijë. Çdo mëshirë rrjedh nga Perëndia. Ai na tregoi mëshirë i pari, dhe na kërkon që t'ia tregojmë njëri-tjetrit; dhe kur e bëjmë këtë, lavdia i takon atij dhe Krishtit, jo neve. Mëshira e tij është një mëshirë shpëtuese. Ajo nxori Lotin nga zjarri. Ajo ruajti Jakobin, i cili nuk ishte i denjë për më të voglën prej saj. Dhe ajo tingëllon nëpër gjithë psalmin: mëshira e tij mbetet përjetë. Qëllimi i gjithë mëshirës së tij është një gjë e vetme — të shpëtojë: jo prej veprave që kemi bërë, po sipas mëshirës së tij na shpëtoi. Hulumtojeni.*

### TRE PYETJE QË KY STUDIM PËRGJIGJET:

1. Cilat janë dy fjalët për mëshirën në gjuhën e vjetër, dhe si është mëshira një veprim e jo vetëm një ndjenjë?
2. Çfarë mëshire kërkon Perëndia prej nesh, dhe nga vjen kjo mëshirë?
3. Cili është qëllimi i mëshirës së Perëndisë, dhe si qëndron ajo për jetë të jetës?

### FJALË KYÇE GREKE

“**Mëshirë**” — **G1656 eleos** — mëshirë, dhembshuri; mirësia që i detyrohet dikujt në një marrëdhënie  
*Epoka e shpëtimit është epoka e mëshirës — vepra shpëtuese e Perëndisë në Krishtin*

“**ki mëshirë**” — **G1653 eleeo** — të tregosh mëshirë, të kesh dhembshuri, të përjetosh keqardhje  
*britma pranë rrugës — ki mëshirë për mua — dhe mëshira treguar ndaj një tjetri (samaritani i mirë)*

“**i mëshirshëm**” — **G1655 eleemon** — i mëshirshëm, plot dhembshuri  
*lum ata që janë të mëshirshëm, sepse ata do të gjejnë mëshirë; një kryepriфт i mëshirshëm*

“**Lëmoshë**” — **G1654 eleemosyne** — mëshirë e treguar në një vepër, një dhembje dhurate për të varfrit  
mëshira që punon me dorë — lëmoshë, veprat e mira të Dorkës

## FJALË KYÇE HEBRAIKE

“**Mëshirë**” — **H2617 chesed** — mëshirë e besëlidhjes; një mëshirë e sigurt dhe e patundur  
mëshira që rrjedh nga besëlidhja — një veprim, me besnikëri dhe të vërtetën, ruajtur për gjithnjë

“**mëshira të buta**” — **H7356 racham** — dhembshuri; i njëjti fjalë përdoret gjetkë për MITRËN  
dashuria e thellë që rrjedh nga më i madhi tek më i vogli — e thellë si dashuria e nënës, dhe kurrë nuk dështon

## ANKORA HYRËSE

**Titit 3:5** të cilën e derdhi me mbushëlli mbi ne, me anë të Jezu Krishtit, shpëtimtarit tonë

**[G1656 eleos ■]**

**JO PËR VEPRA TË DREJTËSISË QË NE KEMI BËRË → POR SIPAS MËSHIRËS SË TIJ AI NA SHPËTOI.**

*(Mendimet e mia personale — ja qëllimi i gjithë këtij studimi: mëshira shpëton. Ajo nuk i paguhet njeriut për veprat e tij; i tregohet atij sepse Perëndia është i mëshirshëm. Dhe mëshira nuk është vetëm një fjalë — ajo shpëton përmes larjes së lindjes së re, ujit dhe Frymës.)*

### I. MËSHIRA ËSHTË NJË VEPRIM — ÇFARË KËRKON PERËNDIA NGA NE

**A. Mateu 9:13** Tani shkoni dhe mësoni ç'do të thotë: “Unë dua mëshirë dhe jo flijime”. Sepse unë nuk erdha për të thirrur në pendim të drejtët, por mëkatarët”. **[G1656 eleos ■]**

**DO TË KEM MËSHIRË, DHE JO FLIJIM → KAM ARDHUR TË THËRRAS MËKATARËT NË PENDIM.**

*(Mendimet e mia personale — Perëndia dëshiron më shumë mëshirë të treguar sesa dhuratë të vënë në altar. Mëshira nuk është një ndjenjë e mbyllur në zemër; ajo është një gjë e bërë ndaj tjetrit.)*

**B. Luka 10:37** Dhe ai tha: “Ai që u tregua i mëshirshëm ndaj tij”. Atëherë Jezusi i tha: “Shko dhe bëj kështu edhe ti”. **[G1656 eleos ■]**

**AI QË TREGOI MËSHIRË PËR TË → SHKO, EDHE BËJ KËSHTU.**

*(Mendimet e mia personale — nga të tre që kaluan, vetëm njëri ishte fqinj, dhe ishte ai që bëri mëshirë. Mëshira punohet përmes dorës — shko, dhe bëj kështu.)*

**C. Mateu 18:33** A nuk duhej të kishe mëshirë edhe ti për shokun tënd, ashtu si pata mëshirë unë për ty? “&quot;. **[G1653 eleoo ■] [G1653 eleoo ■]**

**A NUK DUHEJ TË KISHE MËSHIRË EDHE TI PËR SHOKUN TËND → ASHTU SI PATA MËSHIRË UNË PËR TY?&quot;.**

*(Mendimet e mia personale — mëshira që Zoti kërkon nga unë mbështetet te mëshira që ai më tregoi mua i pari. Ai më fali shumë; kështu që unë duhet të falë. Gjithë mëshira ime është mëshirë e kthyer.)*

**D. Jakobi 2:13** Dhe në qoftë se një vëlla ose një motër janë të zhveshur dhe u mungon ushqimi i përditshëm **[G1656 eleos ■]**

**NUK U TREGUA MËSHIRË → GJYKIM PA MËSHIRË + MËSHIRA TRIUMFON MBI GJYKIMIN.**

**E. Mateu 5:7** Lum ata që janë të mëshirshëm, sepse ata do të gjejnë mëshirë. **[G1653 eleoo ■] [G1655 eleemon ■]**

**LUM ATA QË JANË TË MËSHIRSHËM → SEPSE ATA DO TË GJEJNË MËSHIRË.**

*(Mendimet e mia personale — mëshira që unë tregoj dhe mëshira që unë marr janë të lidhura bashkë. Jepni, dhe do t'ju jepet përsëri: mëshirë, përndryshe gjykim pa mëshirë. Dhe gjithçka rrjedh së pari nga Perëndia — lavdia i përket atij dhe Krishtit, jo mua.)*

### II. MËSHIRA SHPËTUESE E PERËNDISË NË KRISHT

**A. Efesianëve 2:4** edhe atëherë kur ishim të vdekur në fajë, na dha jetë me Krishtin (ju jeni të shpëtuar me anë të hirit) **[G1656 eleos ■]** (5) edhe na ringjalli me të, dhe me të na vuri të rrimë në vendet qiellore

në Krishtin Jezus

**PERËNDIA, QË ËSHTË I PASUR NË MËSHIRË → NA BËRI TË GJALLË BASHKË ME KRISHTIN → ME ANË TË HIRIT JENI TË SHPËTUAR.**

**B. 1 Pjetrit 1:3** që nga fuqia e Perëndisë me anë të besimit jeni të ruajtur, për shpëtimin gati për t'u zbuluar në kohët e fundit. **[G1656 eleos ■]**

**SIPAS MËSHIRËS SË TIJ TË MADHE → NA KA RILINDUR PËR NJË SHPRESË TË GJALLË.**

**C. Hebrenjve 2:17** sepse, duke qenë se ai vetë hoqi kur u tundua, mund t'u vijë në ndihmë atyre që tundohen. **[G1655 eleemon ■]**

**NJË KRYEPRIFT I MËSHIRSHËM DHE BESNIK → PËR TË BËRË PAJTIM PËR MËKATET E POPULLIT.**

*(Mendimet e mia personale — para se të vinte Krishti kishte mëshirë, por ajo nuk ishte ende e plotë. Mëshira e vërtetë shfaqet më në fund në të: një kryepriфт i mëshirshëm, i cili i sjell mëkatet e popullit që të bëhen një me Perëndinë. Epoka e shpëtimit është epoka e mëshirës.)*

### III. THIRRJA PËR MËSHIRË

**A. Marku 10:47** Kur dëgjoi se ai që po kalonte ishte Jezusi Nazareas, filloi të bërtasë dhe të thotë: "Jezus, Bir i Davidit, ki mëshirë për mua!". **[G1653 eleeo ■] [G1653 eleeo ■]** (48) Shumë e qortonin që të heshte, por ai bërtiste edhe më fort: "Bir i Davidit, ki mëshirë për mua!".

**JEZUS, BIRI I DAVIDIT, KI MËSHIRË PËR MUA → AI BRITI AKOMA MË FORT.**

*(Mendimet e mia personale — mëshira mund të thirret me emër. Sa më shumë që i thoshin të heshte, aq më shumë ai bërtiste; dhe mëshira nuk u ndal për të. Mëshira pritet dhe shpresohet, jo pretendohet si diçka që i detyrohet dikujt — megjithatë ajo u përgjigjet atyre që bërtasin.)*

### IV. MËSHIRA QË VEPRON ME DORË — LËMOSHA NËPËRMJET KISHËS

**A. Luka 11:41** Por jepni si lëmoshë atë që është përbrenda, dhe çdo gjë do të jetë e pastër për ju. **[G1654 eleemosyne ■]**

**JEPNI LËMOSHË NGA GJËRAT QË KENI → TË GJITHA GJËRAT JU JANË TË PASTRA.**

**B. Veprat e Apostujve 9:36** Por në Jopë ishte një dishepull me emër Tabitha, që do të thotë Gazelë; ajo bënte shumë vepra të mira dhe jepte shumë lëmoshë. **[G1654 eleemosyne ■]**

**AJO BËNTE SHUMË VEPRA TË MIRA DHE JEpte SHUMË LËMOSHË.**

*(Mendimet e mia personale — në Dhjatën e Re dhuratat rrjedhin fillimisht tek kisha, dhe nga kisha tek vëllezërit dhe motrat, e më pas tek ata jashtë. Kështu nevoja plotësohet me rregull, dhe dhënia nuk kthehet në kotësi ose në vullnetin e një njeriu.)*

### V. MËSHIRA QË RRJEDH NGA BESËLIDHJA — LOTI, DHE JAKOBI

**A. Zanafilla 19:19** Ja, shërbëtori yt gjeti hir para syve të tu dhe ti u tregove shpirtmadh ndaj meje, duke më shpëtuar jetën, por unë nuk do të mund të arrij malin para se të më zërë fatkeqësia dhe unë të vdes. **[H2617 chesed ■]**

**TI E KE MADHËRUAR MËSHIRËN TËNDE → TË CILËN E TREGOVE NDAJ MEJE DUKE SHPËTUAR JETËN TIME.**

*(Mendimet e mia personale — mëshira e Perëndisë do ta çojë njeriun aq larg sa ai është i gatshëm të shkojë, dhe do të qëndrojë me të derisa ai të bindet plotësisht për kujdesin e dashur të Perëndisë. Loti nuk desh të ngjitej në mal; njeriu natyror nuk mund të jetojë pa një qytet.)*

**B. Zanafilla 19:29** Kështu ndodhi që kur Perëndia shkatërroi qytetin e fushës, Perëndisë iu kujtua Abrahami dhe e largoi Lotin nga gjëma kur shkatërroi qytetet ku Loti kishte banuar.

**PERËNDIA E KUJTOI ABRAHAMIN → DHE E NXORI LOTIN NGA MESI I SHKATËRRIMIT.**

*(Mendimet e mia personale — vini re pse Loti u kursye: Perëndia kujtoi Abrahamin. Mëshira që shpëtoi Lotin rrodhi poshtë nëpërmjet besëlidhjes që Perëndia bëri me një tjetër. Mëshira e besëlidhjes shtrihet më larg se njeriu që e merr atë.)*

**C. Zanafilla 32:10** unë nuk jam i denjë i të gjitha mirësive dhe i gjithë besnikërisë që ke treguar ndaj shërbyesit tënd, sepse unë e kalova këtë Jordan vetëm me shkopin tim dhe tani janë bërë dy grupe.

## [H2617 chesed ■]

**UNË NUK JAM I DENJË I TË GJITHA MIRËSIVE DHE I GJITHË BESNIKËRISË QË KE TREGUAR NDAJ SHËRBYESIT TËND.**

*(Mendimet e mia personale — se një njeri nuk është i denjë as për më të voglën nga mëshirat është pikërisht ajo gjë që sjell falënderim, sepse mëshira është dhuratë, jo pagë. Ajo që meritohet nuk sjell asnjë falënderim; ajo që jepet lirisht sjell lavdërim.)*

**D. Zanafilla 32:12** Dhe ti the: "Pa tjetër, unë do të të bëj mirë dhe do t'i bëj pasardhësit e tu si rëra e detit, që nuk mund të llogaritet se është shumë e madhe".

**DO TË TA BËJ SIGURISHT MIRË → DO TA BËJ FARËN TËNDE SI RËRËN E DETIT.**

*(Mendimet e mia personale — qëllimi i mëshirës është shpëtimi, plotësimi i dashurisë së Perëndisë. Jakobi u shpëtua, dhe pasardhësit e tij do të shpëtoheshin ende; mëshira bën të mirën, dhe e bën atë deri në fund.)*

## VI. MËSHIRA E TIJ MBETET PËRJETË

**A. Psalmet 136:1** Kremtoni Zotin, sepse ai është i mirë dhe mirësia e tij vazhdon përjetë.

### [H2617 chesed ■]

**JU FALËNDEROJ ZOTIT, SEPSE ËSHTË I MIRË → MËSHIRA E TIJ MBETET PËRJETË.**

**B. Psalmet 136:4** atë që vetëm bën mrekulli të mëdha, sepse mirësia e tij vazhdon përjetë

### [H2617 chesed ■]

**ATË QË VETËM BËN MREKULLI TË MËDHA → SEPSE MIRËSIA E TIJ VAZHDON PËRJETË.**

*(Mendimet e mia personale — një rresht tingëllon përsëri e përsëri gjatë gjithë psalmit: mëshira e tij mbetet për jetë e jetë. Mrekullitë, qiejtë, dielli dhe hëna, udhëheqja nëpër shkretëtirë — të gjitha janë vendosur për të na kujtuar se mëshira e tij nuk ka fund.)*

**C. Psalmet 136:23** Ai u kujtua për ne në kushtet tona të këqija, sepse mirësia e tij vazhdon përjetë

**[H2617 chesed ■]** (24) dhe na çliroi nga armiqtë tanë, sepse mirësia e tij vazhdon përjetë. (25) Ai i jep ushqim çdo krijese, sepse mirësia e tij vazhdon përjetë.

**NA KUJTOI NË POSHTËRIMIN TONË + NA SHPËNGOI NGA ARMIQTË TANË + I JEP USHQIM ÇDO MISHI → MËSHIRA E TIJ MBETET PËRJETË.**

## MBYLLJA

**Psalmet 136:26** Kremtoni Perëndinë e qiellit, sepse mirësia e tij vazhdon përjetë. **[H2617 chesed ■]**

**KREMTONI PERËNDINË E QIELLIT → SEPSE MIRËSIA E TIJ VAZHDON PËRJETË.**

**Efesianëve 2:4** edhe atëherë kur ishim të vdekur në faje, na dha jetë me Krishtin (ju jeni të shpëtuar me anë të hirit) **[G1656 eleos ■]** (5) edhe na ringjalli me të, dhe me të na vuri të rrimë në vendet qiellore në Krishtin Jezus

**PERËNDIA, QË ËSHTË I PASUR NË MËSHIRË → NA BËRI TË GJALLË BASHKË ME KRISHTIN → ME ANË TË HIRIT JENI TË SHPËTUAR.**

*(Mendimet e mia personale — po e mbledh gjithë studimin në një rresht: mëshira është një veprim, dhe ajo rrjedh nga Perëndia. Janë dy fjalë në gjuhën e vjetër — mëshira e besëlidhjes që ruan besnikërinë, dhe dashuria e thellë që rrjedh poshtë te i ulur. Perëndia e tregoi këtë i pari, dhe kërkon që ta tregojmë njëri me tjetrin. Ajo e nxori Lotin nga zjarri dhe e ruajti Jakobin, i cili nuk ishte i denjë për më të voglën prej saj, dhe ajo tingëllon përgjatë gjithë psalmit pa mbarim. Dhe qëllimi i të gjithave është të shpëtojë: Perëndia, i cili është i pasur në mëshirë, na ka ngjallur bashkë me Krishtin. Mëshira e tij mbetet përjetë, dhe ajo mbetet gjer në shpëtim.)*

## KUIZ PRAKTIKE

**1. Titi 3:5 — Jo për veprat e drejtësisë që kishim bërë ne, po sipas mëshirës së tij, ai:**

- a) na thirri në pendim na shpëtoi
- c) na ripërtëriu

**2. Mateu 9:13 — Unë dua mëshirë dhe jo:**

- a) gjykim
- b) flijime
- c) lëmoshë

**3. Mateu 5:7 — Lum ata që janë të mëshirshëm, sepse ata:**

- a) do të gjejnë mëshirë
- b) të shohin Perëndinë
- c) të ngushëllohet

**4. Efesianëve 2:4 — Por Perëndia, që është i pasur në mëshirë, për dashurinë e tij të madhe me të cilën na ka dashur, na:**

- a) na shpëtoi me punë
- b) na ka rilindur për një shpresë të gjallë
- c) na dha jetë me Krishtin

**5. Zanafilla 32:10 — Unë nuk jam i denjë i të gjitha mirësive dhe i gjithë besnikërisë që ke treguar ndaj:**

- a) mirësive, dhe i gjithë besnikërisë
- b) mrekullitë e ZOTIT
- c) bekimet e Abrahamit

**6. Zanafilla 19:29 — Kur Perëndia shkatërroi qytetet e fushës, Perëndisë iu kujtua Abrahami, dhe:**

- a) e largoi Lotin nga gjëma
- b) kurseu qytetin e Zoarit
- c) pati mëshirë për fushën

**7. Psalmi 136:23 — I cili u kujtua për ne në kushtet tona të këqija, sepse mirësia e tij:**

- a) është nga përjetësia
- b) është mbi të gjitha veprat e tij
- c) vazhdon përjetë

**ÇELËSI I PËRGJIGJEVE: 1-b, 2-b, 3-a, 4-c, 5-a, 6-a, 7-c**

## SI DEGËZOHET KJO STUDIME

SI KANË RËNDËSI FJALËT: GJUHA E VJETËR KA DY FJALË PËR MËSHIRËN — CHESED (H2617, MËSHIRË), MIRËSIA E BESËLIDHJES, DHE RACHAM (H7356, MËSHIRA E BRENDSHME), DASHURIA QË RRJEDH POSHTË; GJUHA E RE KA TRI — ELEOS (G1656, MËSHIRË), MËSHIRA QË VEPRON; ELEEO (G1653, KI MËSHIRË), MËSHIRA QË KËRKOHET ME LOT DHE TREGOHET; DHE ELEEMOSYNE (G1654, LËMOSHË), MËSHIRA QË JEP ME DORË.

→ SI BESËLIDHJA E RE E HAP MË TEJ: MËSHIRA E TREGUAR NDAJ LOTIT PËR HIR TË ABRAHAMIT (ZANAFILLA 19:29) HAPET GJERË NË KRISHT — PERËNDIA, I PASUR NË MËSHIRË, NA KA NGJALLUR BASHKË ME TË (EFESIANËVE 2:4-5). MËSHIRA E BESËLIDHJES U BË NJË MËSHIRË SHPËTUESE PËR TË GJITHË.

SI KJO PREK HEBRENJTË DHE JOHEBRENJTË: MËSHIRA E BETUAR PËR ETËRIT, DHE MËSHIRA E KËRKUAR ME BRITMË NGA NJË LYPËS I VERBËR PRANË RRUGËS (MARK 10:47), JANË NJË MËSHIRË E VETME. AJO RRJEDH TEK TË GJITHË ATA QË DUAN TA PRANOJNË.

SI KJO ZBATOHET PËR JU: EJANI ASHTU SI I VERBËRI — THIRRNI DHE MOS U HESHTONI (MARKU 10:48); TREGONI MËSHIRË ME DORËN TUAJ (LLUKA 10:37); DHE JINI FALËNDERUES, SEPSE NUK JENI TË DENJË PËR MË TË VOGLËN NGA MËSHIRAT (ZANAFILLA 32:10).

ÇFARË DO TË THOTË KJO PËR PËRJETËSINË: QËLLIMI I MËSHIRËS ËSHTË SHPËTIMI (TITI 3:5), DHE MËSHIRA E TIJ MBETET PËRJETË (PSALMI 136:26). AJO E NISI VEPRËN, DHE NUK DO TË NDALET PARA SE TA KETË PËRFUNDUAR ATË.

SHTEG DREDHUES: PAGËZIMI I GJONIT ISHTE NJË IKJE NGA ZEMËRIMI QË DO TË VINTE DREJT MËSHIRËS SË PERËNDISË (MATEU 3:7; MARKU 1:4) — JO SE UJI SHPËTONTË, POR SE ISHTE PËRGJIGJA E NJË NDËRGJEGJEJE TË MIRË (1 PJETRIT 3:21); ATA E DININ SE MERITONIN GJYKIM, DHE KËRKUAN MËSHIRË NË VEND TË TIJ.

→ ZBULESË E MUNDSHME: MËSHIRA PRITET DHE SHPRESOHET, NUK KËRKOHEM SI PAGË — AJO QË PRITET QËNDRON NË DORËN E DHURUESIT, NDËRSA PAGËN DO TA KONTROLLONTE MARRËSI; KËSHTU MËSHIRA ËSHTË GJITHMONË DHURATË, DHE DHURATA SJELL FALËNDERIM, DHE FALËNDERIMI IA KTHEN GJITHË LAVDINË PERËNDISË. (MENDIMET E MIA PERSONALE)

ÇFARË DUHET TË BËSH PËR TË QENË I SHPËTUAR?

*Shikoni studimin tonë biblik — "Çfarë Duhet të Bëj që të Shpëtohem"*

## SOURCES & CREDITS

Scripture: Albanian (Public Domain) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0); Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

© SEE MORE JESUS · wanttoseemore.com — shared under Creative Commons Attribution 4.0 (CC BY 4.0).